

地域から世界に ともに未来を拓こう

# CLASSIC

[クラシック]かわごえ

小江戸の職人 飯島 千鶴 「映写技師」

撮影：イメージア・フォトオフィス 島崎 賢一

 川越商工会議所 会報

<http://www.kawagoe.or.jp/>



特集 SPECIAL

川越版ウーマノミクス

仕事と子育ての両立を

株式会社高橋土建

- わが社のかがやきびと  
岩槻 一馬さん／紋蔵庵
- ゲーテン・トーク！
  - ・(株)丸紅食器設備
  - ・三井技術興業(株)
  - ・(株)ハートフル保険センター

5

2014. May

vol. 637

## 仕事と子育ての両立を

### ウーマノミクス(Womenomics)とは…

ウーマン(Women) + エコノミクス(Economics)の造語  
女性の活躍によって経済を活性化することです。

株式会社 高橋土建



#### 高橋 薫 社長(39歳)

県内大手の建設会社に勤務後、同社に勤務  
昨年、社長に就任

たかむく

#### 高棕照美さん(39歳) / 右

1級土木施工管理技術資格(土木1級)を保有  
15年前に入社。建設現場の監督を経て、現在は総務を担当  
小学3年、4年の子どもの子育て中

#### 原 望さん(40歳) / 左

社会保険労務士試験に合格  
総務担当  
保育園年長児、小学生3年、5年の3人の子どもの子育て中

女性従業員が出産を経て職場復帰した際に、仕事と子育てを両立できる制度や環境を整えている株式会社高橋土建。同社は、埼玉県「ウーマノミクス政策」のひとつ「多様な働き方実践企業制度」で、「ゴールド」に評価された。女性の労働力の活用が叫ばれている昨今、男性の職場のイメージが強い建設業界で、女性のための制度を整えたのはなぜか。高橋薫社長と女性従業員に話を聞いた。



### 株式会社 高橋土建

#### ○主な事業内容

道路、下水道、河川などの総合建設事業

#### ○従業員数

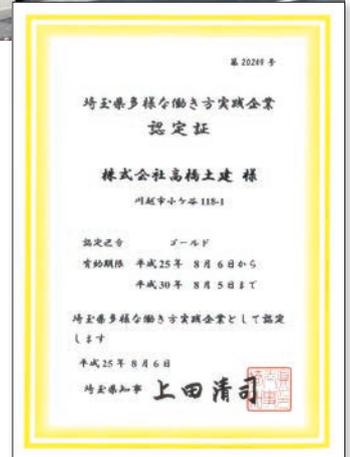
17人(女性は5人。そのうち2人は役員)

1954年 創業

1967年 会社設立

2013年 高橋薫氏が社長就任

埼玉県多様な働き方実践企業  
認定証(認定区分:ゴールド)



高棕さんは、大学の土木科を出て、新卒で同社に入社した。土木1級の資格を生かし、主に建設現場の監督を担当。当時、男性中心だった職場で、金色に染めた髪にヘルメットをかぶった異色の姿で働いていた高棕さん。測量や現場監督として作業員を管理していたという。「男性同士だったら言い争ってけんかになりそうな場面もあったと思います。女性だから目をつぶってくれたこともあったのか

**高棕さん**  
社員が病児を見てくれた

高橋社長。しかし、実姉で総務担当の原さんと、大学新卒から同社で働き続ける高棕さんが、子育てをしながら働く様子を見て「女性が働くことも『あり』かもしれないと思った」と言う。

仕事と子育ての両立は可能？

「若い女性は結婚して出産すれば会社を辞めてしまうでしょうから、以前は女性が会社で働くことについて前向きに捉えていませんでした」と率直に話す

「若い女性は結婚して出産すれば会社を辞めてしまうでしょうから、以前は女性が会社で働くことについて前向きに捉えていませんでした」と率直に話す

# 特集

SPECIAL

もれません。自由に働かせていただきました」と当時を楽しく振り返る。

第1子を出産後も、高橋さんは現場監督の仕事が続けた。しかし、監督は常に現場にいないといけない。「子どもが水ぼうそうになって、面倒を見なくてはならなかった時には女性社員がおんぶして子守をしてくれました。ありがたかったです」と高橋さん。

1年間は現場監督を続け、第2子の産休・育休で約2年半会社を休んだ。「仕事に復帰した時には土木技術が大きく変わっていました。体力的にも厳しかったので、総務に異動させてもらいました」。

## 原さん 社労士の学び生かす

原さんは、同社の前社長で父の高橋誠氏から誘われ、別の職場を辞めて約18年前に入社した。「社会保険料の計算や就業規則などの社内規則を整えたくて、社会保険労務士試験の勉強をしました。試験前には1カ月の勉強休暇を取りました」と原さん。合格後も学んだ知識を

生かし、率先して社内規則を整えている。

第3子は保育園の年長になったが、子どものために短時間勤務を続ける。「何歳まで短時間勤務を続けるかが悩みですね。上の子は小学5年ですが、高学年で学童に通う子は少なく、だからと言って鍵を持たせて家に帰らせるのは不安です」と話す。原さんと高橋さんの働く総務部門では、仕事が滞らないように社員同士が協力して業務に取り組んでいる。

## 次の人が使いやすい制度に

同社に勤務する女性は、子育てを終えた女性が多く、出産を迎える女性社員が2人も重なったのは初めてだったという。

原さんは、子育て中の女性が働きやすいような社内規則に改革中だ。「実際に制度を使ってみて『変えたいな』と思う部分がありました。これから出産する人がいるかもしれないので整えています」。

建設業には、定期的に自社の社内規則などを見直す機会がある。建設業が公共工事に入札す

るために受審する「経営事項審査」だ。会社の財務状況や職員の保有資格、福利厚生などの審査を受ける。各種保険の加入状況や社内規則の充実度も点数化される。

## 公共工事を目的に 県制度に応募

県の「ウーマノミクス政策」の一環である「多様な働き方実践企業制度」の認定企業になると、県の建設工事の入札参加資格申請時に加点されると聞き、応募した。該当する認定項目の数によって、プラチナ、ゴールド、シルバーに認定される。同社はゴールドに認定された。女性が多様な働き方を選べる、出産した女性が現に働き続けている、女性管理職が活躍しているなど、女性の労働に対応する項目が多いが、同社は男性社員にも出産補助休暇などの制度を導入している。

育児・介護休業法で小学校就学前の子ども1人当たり年間5日(2人以上の場合は年間10日)に定められている「子の看護休暇制度」は、同社では1人目から年間10日。「子どもの体調が

良くなるまでに数日間はかかりますから。多くしておけば使いやすいです」と原さん。

## 仕事が回れば良い

同社には女性が仕事と子育てを両立しやすい土壌がある。「人を大切にしよう」という社風のためか、社員同士の仲が良いことだ。忘新年会や暑気払い、慰労会など、仕事の切れ間には社員の交流を図っているほか、同社の敷地で行うバーベキュー大会は3年目を迎える。ここでは家族ぐるみでの交流が行われる。3人は「子連れ、孫連れで参加する社員もいるんですよ。全員で行くのは難しいかもしれないけれど、旅行も行きたいですね」などと話す。

高橋社長は「結婚し出産する女性社員がいたため、自然と支援する環境になりました。実際には女性社員が産休や育休を取ると、1年は欠員が出ます。その代わりを見つければ難しいと思います。しかし、社員にはできれば働き続けてほしい。制度にとらわれずに、配置転換などを行って、うまく仕事を回し

監 高橋土建



●「多様な働き方実践企業」認定基準

① 女性が多様な働き方を選べる企業

子育てや介護をしやすいするための多様な働き方の制度を複数導入しており、過去3カ年度で利用実績もあること。

制度例

法で定める短時間勤務制度、所定外労働の免除、フレックスタイム、始業・終業時刻の繰上げ・繰下げ、在宅勤務制度 など

② 法定業務を上回る短時間勤務制度が職場に定着している企業

過去3カ年度において、法定義務(子が3歳未満まで1日6時間)の水準を上回る短時間勤務制度が導入され、利用実績があること。

③ 出産した女性が現に働き続けている企業

過去5カ年度において、第1子出産後の女性従業員の復帰1年後の継続就業率が50%以上であること。

④ 女性管理職が活躍している企業

管理職(役員を含む)のうち女性が10%以上在籍していること。

⑤ 男性社員の子育て支援などを積極的に行っている企業

男性も子育てや介護に参加できるような制度を複数導入していること。

制度例

ノー残業デーの実施、時間単位の有給休暇の整備、子育て休暇や介護休暇の整備、配置転換配慮 など

⑥ 企業として、多様な働き方への取組姿勢を明確にしている企業

経営方針などで、多様な働き方に関する姿勢を示していること。

表示例

「埼玉版ウーマノミクスの趣旨に賛同し、多様な働き方を推進します」

ていけたらいいのではと考えるようになりまして」と話す。県から認定を受けたことが会社のイメージ向上につながり、採用にも好影響を与えらるもく。高橋社長は「男性中心の

業界ですが、女性からも評価していただけるのではないですか。認定申請は県がアドバイザーしてくれますので、企業が積極的になれば良いだけです」と勧める。

●認定区分

該当数に応じて、以下の3つの認定区分に分かれている。

- プラチナ・・・認定基準すべてに該当
- ゴールド・・・認定基準のうち4つ以上に該当
- シルバー・・・認定基準のうち2つ以上に該当

●認定特典

① 認定グッズ

認定証と楯、ステッカーを交付。

② 制度融資

県の制度融資である産業創造資金を利用することができる(別途審査あり)。

③ 求人面でのバックアップ

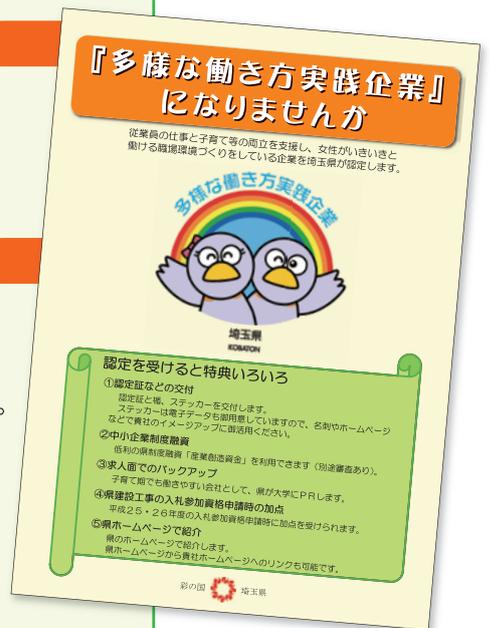
子育て期でも働きやすい会社として、県が大学にPRする。

④ 県建設工事の入札参加資格申請時の加点

平成25年・26年度の入札参加資格時に加点を受けられる。

⑤ 県ホームページでの紹介

県が働きやすい会社としてホームページで紹介する。



お問い合わせ先

■埼玉県 ウーマノミクス課 電話:048(830)3960



# 事業案内・報告

お問い合わせ先

総務課 049(229)1810  
 業務課 049(229)1820  
 検定センター 049(229)1840

企業支援課 049(229)1850  
 049(229)1860  
 (労働保険) 049(229)1870  
 (共済) 049(229)1830

予定  
**5月・6月の予定**  
 総

29日	26日	22日	15日	12日	8日	2日	日	26日	19日	18日	日	
日	木	日	日	木	日	月	日	月	月	日	日	
ビジネス実務法務検定試験 (市内)	議員総会 (氷川会館)	珠算検定 (市内)	カラーコーディネーター検定試験 (市内)	日本政策金融公庫 定例相談会 (会議所)	第137回簿記検定試験 (市内)	常議員会 (氷川会館)	予定事業・開催場所	平成26年度会費口座振替日 Pick up!	常議員会 (氷川会館)	川越きもの日	川越職場対抗野球大会 開会式 (初雁球場)	予定事業・開催場所



Pick up!  
**商工会議所**  
**会費納入のご案内**  
 総

5月26日(月)は商工会議所会費の口座振替日です。口座振替をご利用されていない方は、5月26日までにお振り込みいただくか、当所窓口にご持参ください。ようお願い申し上げます。お振り込みの場合、振込手数料は会員さまのご負担となります。なお、事業所さまへの個別の事前連絡・領収書発行は原則として行っておりません(税務処理上、通帳記帳されることにより対応可能です)。ただし、会員さまのご都合によりご希望される場合は、総務課までご連絡ください。  
 ☎(229) 1810

案内  
**クールビズ**  
**実施のお知らせ**  
 総

当所では、5月1日から10月31日までの間、省エネ・節電のため「クールビズ」を実施しており、職員はノーギャケット・ノーネクタイで業務させていただいております。クールビズ活動へのご理解とご協力をよろしく申し上げます。

新  
 ◆  
**会員の紹介**

事業所名	代表者	業種	住所	TEL・URL
(株)ネットプラトール	村田 雅典	ソフトウェア業	川越市小ヶ谷214-14	049(256)7153 http://netplateau.jp
保険相談ショップアルム	米田 和雄	生命保険媒介業	川越市脇田町103 東武ストア川越メインB1	049(229)3331
ゆうき鍼灸接骨院	大庭 進	療術業	狭山市祇園21-8	04(2957)5510
HATSUNEYA GARDEN	小池 昌司	西洋料理店・結婚式場	川越市元町1-9-8	049(229)2217 http://www.hatsuneya.jp
Azeli Cosmetics オパール堂	恵比須未来	化粧品小売業	川越市新富町1-5-7	049(298)8395
(株)金大	原 紀明	不動産管理業	川越市石原町1-11-1	049(298)8113 http://kanedai.hp.gogo.jp
矢部澄翔事務所	矢部 真澄	芸術家業	川越市今福385	049(242)2396 http://yabe-chosho.com
飛翔	花塚 憲次	雑貨小売業	川越市南大塚4-10-5	049(242)9401

# 平成26年度 通常議員総会 平成26年度事業計画・収支予算などを承認



平成26年度の事業計画・収支予算などを議決する通常議員総会を、4月4日(金)、氷川会館において開催しました。役員・議員97名の出席(委任状出席含む)があり、全議案が原案通り可決承認されました。

また、来賓として川合川越市長をはじめ、顧問の皆さまにもご出席いただきました。

- 第1号議案 平成26年度事業計画(案) 承認の件
- 第2号議案 平成26年度一般会計・特別会計収支予算(案) 承認の件
- 第3号議案 平成26年度常議員会委任議決事項承認の件
- 第4号議案 平成26年度借入金限度額承認の件

## スローガン

地域から世界に ともに未来を拓こう



冒頭で挨拶する立原会頭

## 基本方針(概略)

平成25年度については「現場に軸足を置いた商工会議所」を目指して活動してまいりました。具体的には、①会員の声を聴く運動の実施、②中心市街地活性化事業の推進による商店街の活性化、③相談所機能の強化による会員サービスの充実などを実施してまいりました。また、新規事業として、川越ものづくりブランドの創設、川越唐棧プロジェクトの立ち上げなどにも積極的に取り組んでまいりました。

今年度は、引き続き「会員の役に立つ商工会議所」を目指すとともに、『地域から世界に ともに未来を拓こう』という新スローガンを掲げ、地域に夢を与え

るような活動をしてまいります。

具体的には、会員サービスの充実に向け、各種セミナー、経営革新塾、専門家相談などの相談所機能をさらに強化し利用率を高めてまいります。また、商店街活性化事業としては、「まちゼミ」を開催いたします。そのほか、国からの助成事業として、昨年度に引き続き「川越唐棧プロジェクト」の商品化、新たに「ジョブ・カード事業」に取り組んでまいります。

収益事業では、検定事業はインターネット申込などの導入により受験者が増加していますが、本年はもう一つの柱である補償保険共済事業についても、従来以上に力を入れ、収益の拡大に努めてまいります。

商工会議所の体制強化および将来像の検討のために、昨年度設置した「危機管理体強化委員会」・「RD21委員会」の2委員会も本格的に稼働する予定です。2委員会で検討した内容・結果については、商工会議所の発展のために活用してまいります。



ご来賓の川合川越市長

# 重点事業（抜粋）

## 1. 要望・提言活動

※★印は新規事業

- ・産業および地域の振興を図るため、景気対策、中小企業施策、税制改正、まちづくりなどに関する要望・提言活動を推進
- ・行政庁の諮問に応じた答申活動を推進

## 2. 会員の声を聴く運動

- ・職員による全会員企業訪問およびアンケートによるニーズ調査の実施

## 3. 会員サービスの拡充

- ・アンケート調査集計結果の検証による会員ニーズの把握
- ★会員間の交流促進（新入会員と役員との交流会）
- ・会員企業のメンタルヘルス対策

## 4. 中小企業相談、経営支援の強化

- ★商工会議所事業の活用促進
- ・経営改善普及事業の強化
- ・タイムリーな講習会・セミナーの実施
- ・専門家による無料個別相談会の実施
- ・専門家派遣による企業の経営課題解決の支援
- ・経営革新計画承認企業の発掘と計画策定支援
- ・創業支援とフォローアップの強化

## 5. 商店街の活性化

- ★得する街のゼミナール（通称…まちゼミ）の開催
- ・まちづくり会社への支援強化

## 6. 工業振興と産学官連携の強化

- ・川越ものづくりブランド「KOJEDO EPRO」認定制度を通じた工業振興
- ・中核人材育成協議会などを通じた地元大学との連携強化

## 7. 会議所の経営の見直し

- ・会員増強運動の展開
- ★危機管理体制強化に向けた特別委員会
- ★中期経営計画策定に向けた特別委員会の設置

- ・収益事業の強化
- ・国・県の補助金への積極的な応募
- ・経営指導員のスキルアップ
- ・5S運動推進によるムダの削減
- ・西部地域振興ふれあい拠点施設への支所設置に関する準備

## 8. 地域資源のブランド化推進

- ・地域資源（川越唐棧）のブランド化に関する調査・研究

## 大勢の来賓をお迎えし 観桜会を開催

通常総会終了後、喜多院境内において観桜会を開催しました。

満開の桜から花びらが舞う中、川合川越市長をはじめ関係各界を代表する約100名のご来賓にご出席いただき、当所役員・議員も交えて懇親を深めました。



鏡開き

## 平成26年度 収支予算合計表

自：平成26年4月1日～至：平成27年3月31日

（単位：千円）

支出の部				収入の部			
科目 項目	本年度 予算額	前年度 予算額	対比増減 (△)	科目 項目	本年度 予算額	前年度 予算額	対比増減 (△)
事業費	221,197	93,436	127,761	会費	89,568	90,160	△ 592
給与費	153,544	149,933	3,611	交付金	78,885	74,271	4,614
福利厚生費	20,831	21,050	△ 219	事業収入	237,596	111,547	126,049
その他経費	47,955	46,169	1,786	賛助金	24,443	23,893	550
財調繰入額	1,000	3,000	△ 2,000	その他収入	14,066	13,717	349
予備費	10,031	10,000	31				
小計	454,558	323,588	130,970	小計	444,558	313,588	130,970
繰出金	30,255	38,327	△ 8,072	繰入金	30,255	38,327	△ 8,072
				前期繰越金	10,000	10,000	0
合計	484,813	361,915	122,898	合計	484,813	361,915	122,898



# 川越商工会議所はこんな仕事をしています



当所が行う主な業務と担当課をご紹介します。

ご覧いただき、商工会議所事業をどんどんご活用ください!!

担当課	主な業務	仕事の内容	
<b>総務課</b> (229)1810	会員窓口	会員情報の管理、会費の請求	
	会報発行	会報「CLASSIC」の編集・発行	
	会議運営	総会、常議員会、総務・会員増強委員会、広報・情報委員会、事業活性化委員会、監査会など	
	事業運営	新年名刺交歓会、優良従業員表彰式、川越ロケーションサービスなど	
	国際交流	ドイツ・オッフエンバッハ商工会議所とのビジネス研修生相互派遣	
	経理・組織	商工会議所の予算・決算、経費の支払い、組織に関する業務など	
	外郭団体	未来クラブ、未来クラブシニア会、(社)川越青年会議所	
<b>業務課</b> 【会議・祭典・事業】 (229)1820 【検定センター】 (229)1840	祭典行事	初大師、春まつり、夏まつり、川越まつり、産業博覧会、野球大会など	
	会議運営	観光・産業推進委員会、青年部、女性会	
	事業運営	メンタルヘルス対策事業、簿記検定受験対策講座、業者照会	
	検定運営	日商検定・東商検定・小江戸川越検定の試験施行 (簿記・販売士・ビジネス実務法務など、ビジネス直結型の検定)	
外郭団体	川越商業経営研究会、(一社)川越地区労働基準協会川越分区、川越地方珠算振興会		
<b>企業支援課</b> 【経営相談ほか】 (229)1850 (229)1860	金融相談	国や埼玉県の制度融資（事業資金調達）の相談・あっせん	
	税務相談	源泉税、年末調整、決算、確定申告、消費税などの各種税務相談	
	専門相談	弁護士、中小企業診断士などの専門家による個別相談	
	専門家派遣	専門家の派遣による企業の経営課題解決	
	セミナー	決算書セミナー、新入社員教育セミナーなど、各種経営セミナーの開催	
	人材育成	川越地域中核人材育成推進協議会、若手経営者・管理者養成講座など	
	会議運営	商業・工業・建設業・サービス業の4部会、まちづくり委員会、小規模事業支援委員会	
	事業運営	川越ものづくりブランド「KOEDO E-PRO」、カップリングパーティー、川越唐棧 Reborn プロジェクト、ジョブ・カード制度の普及・推進	
	交流支援	埼玉県西部地域産業ミニ商談会、KOEDO 会、ミニ TAMA 西部会など	
	貿易証明	原産地証明・インボイス証明・サイン証明などの発給	
	調査	景気観測調査、労働条件実態調査など	
	【共済・IT推進】 (229)1830	共済保険	とおりゃんせ共済、特定退職金共済、業務災害補償プラン、火災共済、自動車共済、各種福祉制度など
		IT活用	小江戸049どっとこむ、ザ・ビジネスモールの運営
【労働保険事務組合】 (229)1870	事務代行	労災保険・雇用保険の事務手続き代行、各種労務相談	
	外郭団体	川越税務署管内税務協力団体協議会、川越青色申告会、川越間税会、川越商店街連合会、川越商店街連合会やまぶき、川越環境保全連絡協議会、川越木材業組合、川越大規模小売店舗協議会、川越販売防犯連絡協議会、埼玉県石油商業(協)川越支部、埼玉県労働保険事務組合連合会川越支部、川越地域雇用対策協議会	

**案内** もつとホームページを訪れてもらうためのセミナー  
（今日からできるかんたんSEO）

インターネットで調べものをする時に皆さんが使う検索エンジン。この検索エンジンに自社のホームページや商品・サービスなどを見つけてもらうためにホームページの改善を図る技術を「SEO」といいます。今回のセミナーでは、易しいSEOのやり方をイー・レンジャー株式会社の鈴木 覚氏が解説します。せつかく作った自社のホームページをもつと多くのの人に見つけてもらうためにも、ぜひ本セミナーの受講をご検討ください（詳細は当所ホームページでもご確認いただけます）。

**【日時】** 5月23日（金）  
15時～

**【場所】** 川越商工会議所

2階会議室

**【定員】** 30名

**【参加費】** 無料

**【お問い合わせ】**

企業支援課 IT推進担当

☎（229）1830

**報告** 学生から社会人へ  
**新入社員教育セミナー**  
 開催される

平成26年度「新入社員教育セミナー」が4月2、3日、開催されました。今回は大野敬浩さん（株）リーダーラボ代表取締役）が講師を務め、気持ちを新たにした50名の受講生が熱心に聴講しました。

今回は組織の一員になることに対する考え方などが中心のテーマとなり、情報の見える化やリーダー（まとめ役）の存在意義など、グループワークを織り交ぜながらのセミナーとなりました。

セミナーの最後に記入した「私の決意表明」には、「1年後、自分から積極的に人間関係を築き、皆さんから愛される人間になる」など、前向きな言葉があふれていました。



**報告** 2つの  
**特別委員会が始動**

当所では、危機管理体制強化委員会とRD21委員会という2つの特別委員会を、左記の目的で設置しました。

また、3月28日に第1回危機管理体制強化委員会が開催され、今後の委員会の進め方について検討がなされました。

**◆危機管理体制強化委員会**

災害や事故などを事前に防止するための管理体制、および発生した場合に速やかに対応する組織を構築する。BCP（事業継続計画）および事業遂行上の危機管理などについて検討し、必要なマニュアルを整備する。

**◆RD21委員会**

商工会議所が地域で存在感を持つて活動していくために、10年先を見据えて、商工会議所のあるべき方向性について議論し、将来像を描く。併せて、5年程度の中期経営計画を策定する。

**LOBO** 商工会議所早期景観測  
 業況DIは駆け込み需要を背景に改善。先行きは不安感が一段と拡大

3月の全産業合計の業況DIは▲4・4と、前月から+3・3ポイントの改善。家電や日用品などを中心に消費税引き上げ前の駆け込み需要がピークを迎え、製造業・非製造業を問わず、受注・売上の増加による業況改善が進んでいます。他方で、仕入・電力料金などのコスト増や、人材確保難を背景とする人件費の負担増に加え、駆け込み需要の反動減への不安が一段と広がっており、受注・売上の低迷を見込む地域の中小企業からは経営悪化を懸念する声が多く聞かれます。

先行きについては先行き見通しDIが▲28・2（今月比▲23・8ポイント）と大幅な悪化を見込んでいます。一部で夏頃には業績が回復するとの声が聞かれるものの、仕入コストや電力料金、人件費などの負担増が続く中、駆け込み需要の反動減による受注低迷や消費者のマイナズ低下に加え、取引先からコストダウン要請が強まることが見込まれるなど、先行き不安が一段と広がっています。

詳細は「日本商工会議所LOBO」  
[www.jcci.or.jp/lobo/lobo.html](http://www.jcci.or.jp/lobo/lobo.html)



著作権記事



事業を営む皆さまをバックアップ！  
**平成26年度 埼玉県制度融資のご案内（一部）**



平成26年度の埼玉県制度融資についてご案内いたします。詳しくはお問い合わせいただくか、当所備え付けのパンフレットをご覧ください。

◆ **融資利率の引下げ** ◆

金融機関所定利率以外の資金の融資利率が最大0.3%引き下がります。

◆ **融資期間別の利率設定** ◆

金融機関所定利率適用資金、経営安定資金および経営あんしん資金を除いた全資金について、融資期間別に利率を設定しました（※9月30日融資実行分まで）。

融資期間	1年超3年以内	3年超5年以内	5年超10年以内
上限金利	-0.2%	-0.1%	基準金利

※新しい利率は平成26年4月1日の融資実行分から適用されます。

※利率の改定時期は4月1日と10月1日の年2回です（改定がない場合もあります）。

◆ **「エネルギー対策強化融資」の要件拡大** ◆

〈主な融資対象者要件〉

エネルギーコストの削減を伴う事業用施設の更新などに限っていましたが、設備投資を行う中小企業者をより支援するため、要件に「エネルギー使用の高効率化」を加えることにより、設備更新に限らず省エネ仕様の設備の新設・増設にも利用できることとしました。

◆ **「小規模事業資金の借換制度（再借換を含む）」および「借換資金の再借換」の延長** ◆

平成26年3月末までの経過措置を、平成26年4月1日以降も延長します。

◆ **「経営あんしん資金」の経過措置の終了** ◆

売上などの減少について、東日本大震災前と比較できるよう経過措置で「過去3年間のいずれかの年の同期と比較」としていましたが、売上D I、景況感D Iが震災前の水準に回復していることなどから、経過措置を終了し、「前年同期と比較」という本則に戻します。

※詳細、お問い合わせ：企業支援課 ☎ (229) 1850・1860

選んでお得！使って満足！

**中小企業相談所をご活用ください**

その **1** 専門家による無料個別相談会

その **2** 専門家派遣（無料）で経営課題解決

お問い合わせ  
 229-1850  
 229-1860

# かわごえ インフォメーション

## 中核人材育成講座 受講生募集

東洋大学産学協同教育センター

『コンクリート技術講座』  
1日目

◇6月21日(土) 10時～16時

担当講師：福手 勤

(東洋大学理工学部)

都市環境デザイン学科教授

2日目

◇6月28日(土) 10時～16時

担当講師：渡邊弘子

(月の泉技術士事務所代表)

講義内容

コンクリートの維持管理・

長寿命化について、CPD認定

予定プログラム

※受講料：1講座(2日間)

2万円

※募集人員：25名

※募集期間：6月11日(水)

まで

※詳細は東洋大学産学協同教

育センター

ホームページ：

[http://www.toyo.ac.jp/](http://www.toyo.ac.jp/site/pec/)

site/pec/

☎(239) 1646

または

Eメール：[tpec@toyo.jp](mailto:tpec@toyo.jp)

## 川越初ご当地アイドル

お掃除ユニット

## 川越クリアーズ

川越市は農工商バランスの  
取れた産業都市として、また  
近年は特に注目を浴びている  
観光都市として発展を続けて  
おります。そして今後成熟し  
たまちに求められる重要な要  
素のひとつとして、独自文化  
の発信があると考えました。  
そこでご当地アイドルグルー  
プを結成し、このまちから芸  
能という切り口で独自の文化  
を世界中に発信していきます。

ユニット名であるクリアー  
ズは「歌とダンスとお掃除で  
まちを明るくする」ビジョン  
を表し、歌詞の中にもお掃除  
の大切さを盛り込み、ライブ  
イベント活動を精力的に行う  
だけでなく、川越市クリーン  
パートナーの認定を受け、月  
2回の清掃活動を通じ、まち  
の美化活動に貢献しています。

今クリアーズは東京を皮切  
りに、名古屋、熊本、大阪と  
波及しており、川越市はその  
中にあるのは、決して大きな  
まちではありませんが、蔵  
造りの町並みやご当地ナン  
バー、B級グルメ、ドラマや  
アニメを積極的に取り込み、  
まちのブランド化は確実に進  
んでいることから、私たちも

大都市に肩を並べて活動する

ことができると考えていま  
す。そして、ますますこのま  
ちの知名度が上がリ、持続的  
な発展に寄与することができ  
ると確信しております。

市民の皆さまにおかれまし  
ては、今後とも私たち川越ク  
リアーズの活動にご理解をい  
ただき、ご協力を賜りますよ  
うお願い申し上げます。

◆直近出演

みんな集まれ！未来へ繋げ！

繋がりの祭典2014

期日：5月18日(日)

場所：川越水上公園

◆お問い合わせ

川越クリアーズ事務局 都丸

☎(210) 7699

[http://www.kawagoe-](http://www.kawagoe-clears.net/)

clears.net/



## 緊急事態です「振り込め 詐欺被害3.5倍に！」

川越警察署 交通課

平成26年4月21日現在の川  
越警察署管内で発生した振り  
込め詐欺被害は28件で、前年  
と比較すると3.5倍に増加  
しました。

これは県下でも最多の被害  
で、被害総額も約7200万  
円と大幅に増加してしまいま  
した。

●犯人からの電話は、

●電話番号が変わったよ。

●代わりの者がお金を取りに  
行くので渡して。

●お金を振り込んで。

●不審な電話があったら、必  
ず家族や警察に相談してくだ  
さい。見ず知らずの他人に大  
切なお金を騙し取られないよ  
うに注意が必要です。

●今回は、緊急事態につき、  
振り込め詐欺の話を見せてい  
ただきました。5月1日か  
らは自転車マナーアップ強化  
月間が控えています。

●スローガンは

「自転車も

のれば車の 仲間入り」

●自転車も、原則は車道通行  
です。一時停止場所での一時  
停止と安全確認も不可欠です。  
●すべては事故防止のため。  
●重傷事故につながりやすい自  
転車事故を一つでも減らしま  
しょう。

## CLASSIC 広告募集中

[クラシック]

川越商工会議所会報  
毎月10日発行

「CLASSIC」は、約5,000社の経営者の手元に  
直接届く経営情報誌です。

カ ラ ー 掲 載 箇 所	モノクロ 誌 面 下	カ ラ ー 誌 面 下	カ ラ ー 裏 表 紙
サ イ ズ (縦×横)mm	48×180	48×180	297×197
1 回 掲 載	24,000円	38,000円	114,000円
年6回掲載	21,600円	34,200円	102,600円
年12回掲載	19,200円	30,400円	91,200円

※記載されている料金は1回掲載あたりの料金(税抜)です

グーテン・トーク!

# Guten Tag!

活気にあふれる

会員の皆さまが元気に  
コマーシャル!



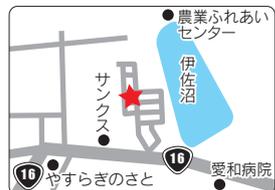
川越商工会議所はドイツのオッフェンバッハ商工会議所と友好盟約を締結し、さまざまな分野での交流事業を展開しています。タイトルのグーテン・トークはドイツ語で「こんにちは」の意味です。



プロ仕様のキッチンツールとテーブルウェアを販売しています

## 株式会社 丸紅食器設備

当社では、業務用の食器・道具・厨房設備ほか、飲食店や給食事業者さまが使用する品々を販売しております。飲食店で使用するものは何でも取り扱っております。県内であれば、自社配送で送料をかせずお届けしております。お忙しいお客さまよりご好評をいただいております。ショールームもございますのでお気軽にご来店ください。



**住所** 川越市間屋町9-2  
**TEL** 049(222)3017  
**FAX** 049(225)5372  
**URL** info@marubeni-ss.com  
**営業** 9:00~17:30  
**定休** 土・日曜・祝日(土曜は不定休)



治具、省力化M/C全般を製作してみませんか?

## 三井技術興業 株式会社

1969年創業以来、主に自動車造りに関わる産業機械・工作機械の設計および製作に情熱を注いできたエンジニアリング会社です。小さい・軽い・速いを基本に、人に優しく低価格、フレキシブルな発想を核としています。目まぐるしく変化する産業界の中で、お客さまのニーズに即応できるよう、一緒にかたちにしてゆける協力メーカーさまを求めています。



**住所** 川越市天沼新田338-8  
**TEL** 049(232)4621  
**FAX** 049(232)4620  
**URL** <http://www.mitsui-eg.co.jp/index.html>  
**営業** 8:00~17:00  
**定休** 土・日曜・祝祭日



私たちは保険を通じて生涯のパートナーを目指しています

## 株式会社 ハートフル保険センター

私たち(株)ハートフル保険センターは保険のプロ集団として皆さまの「最良のパートナー」と「オンリーワン」を常に心掛け、川越を中心にあいおいニッセイ同和損保の総轄代理店として営業展開させていただいております。特に川越商工会議所会員さま向けに、割引でご加入できる保険の集団扱い制度を導入しており、多くの会員さまに大変お世話になっております。保険の補償内容やコスト面からの見直しなど、ぜひお気軽にご相談ください。



**住所** 川越市東田町9-38  
**TEL** 049(291)6935  
**FAX** 049(291)6937  
**URL** <http://www.hoken-hic.co.jp>  
**営業** 9:00~17:00  
**定休** 土・日曜・祝日

掲載社募集!

グーテン・トーク!  
Guten Tag!

は、会員限定の無料情報発信コーナーです。ぜひ一度、貴社を掲載してみませんか? 商品・サービスのPR、新社屋・新店舗のオープン情報、自慢の技、イチオシの逸品など、貴社のトピックスを何でもご紹介いただけます。掲載は無料です。ぜひご利用ください。

お申し込み・お問い合わせ

川越商工会議所 企業支援課 会報担当  
**TEL: 049-229-1850**  
E-mail: [henshu@kawagoe.or.jp](mailto:henshu@kawagoe.or.jp)

※より多くの会員の皆さまにご利用いただくため、1会員1回の掲載とさせていただきます。

わが社の

かがやき

きらり★とかがやく

川越の「人財」★を紹介します。

ひと

やれることは  
すべてやる

### 紋蔵庵 配送担当 岩槻 一馬さん(30)

川越の名産サツマイモ菓子などを中心に、さまざまな菓子を製造・販売する和菓子店「紋蔵庵」。菓子は、店舗で販売するほか、直接お客さまの元へ届ける。配送のリーダー役を担う岩槻一馬さんは、笑顔を振りまきながら、前向きに仕事に取り組んでいる。



故郷の岡山県から、結婚を機に埼玉県へ移住した岩槻さん。地元の製菓工場で約7年間勤務した経験から、職業紹介所で同社の配送の求人を選んだ。未知の土地での仕事だったが、「深く考えても仕方がありません。会社が合わなかったら、自分が合わせていけばいいと思いました」と前向きな姿勢で臨んだ。

同社の商品を配送する運転手として4年目を迎えた。配送のリーダー役も任された。シルバー世代のパートのドライバー6人の動きを把握しながら、的確な指示でお客さまや店舗へ滞りなく商品を届けている。

店舗の開店時には菓子がそろった状態にするため、出社は早朝だ。さらに出勤時間の30分から1時間前には工場に

入り、赤飯や生菓子などのパック詰め作業を手伝っている。岩槻さんは「朝早いのは得意です。先のことを考えて、手伝っています。段取りが大好きなのですが、ただの心配性なのかもしれません」と照れながら笑う。

配送の仕事は、定年前のベテラン社員から学んだ。「先輩は的確な指示を出し、多少の変更にも動じません。テクニックを早く吸収して先を読めれば、自分の仕事も楽になると思っただけに積極的に取り組んできました」。同社の商品は繊細で、おはぎなどは特に崩れやすい。出発前のドライバーには「気を付けてね」と声掛けする。小さな気配りも忘れない。

年末年始など、繁忙期が近づくと、その段取りで頭がいっぱいになるという。「できる仕事だから任されていると思うので、やればできるはずです。当社はこれからも成長する会社だと思います。和気あいあいと活気があり、思ったことをやらせてくれる環境です。自分がどこまでできるかですね」と頼もしく語った。



紋蔵庵 ホームページ <http://monzouan.com/>

本店 川越市古谷上3788-1  
TEL:049(235)1857

営業時間 8:30~20:00(月曜のみ~17:00)

事業内容 慶応元年創業の和菓子店。  
生菓子や焼き菓子を製造・販売する。

本店のほかに4店舗が営業中

- 川越店(川越市旭町)
- 喜多院門前店(川越市小仙波)
- 上福岡店(ふじみ野市松山)
- 川越西店(鶴ヶ島市松ヶ丘)



前略★かがやきびとさま

代表取締役

小泉昌弘さんよりメッセージ

おいしいものを作り、地元で愛される和菓子店を目指しています。岩槻さんは、工場と店をつなぐパイプ役。大変なことも多いと思いますが、前向きに仕事と向き合っています。明るい雰囲気づくりに努めてくれるのでうれしいです。社員の皆から期待されている存在です。

## 著作権記事

### 【応募方法】

ハガキ、またはメールに

- ①数字で脳トレの解答 ②会報「CLASSIC」に対する感想・意見など  
 ③氏名 ④住所 ⑤電話番号 ⑥事業所名 を明記し、下記までご応募ください。  
 ◎正解者の中から3名さまに『1,000円分の図書カード』を差し上げます。

### 【応募先】

〒350-8510 川越市仲町1-12 川越商工会議所 会報「CLASSIC」読者窓口 宛  
 E-mail: henshu@kawagoe.or.jp

### 【応募締切】5月30日(金)到着分まで

※当選者の発表は、景品の発送をもってかえさせていただきます。  
 ※ご応募された方の個人情報は、当選者の選定・発送以外には使用いたしません。

### 今月号の小江戸の職人

## 飯島 千鶴 (1973年生)

### 川越スカラ座(NPO法人プレイグラウンド)「映写技師」



埼玉県に残る最古の映画館「川越スカラ座」。飯島さんは、この映画館を次世代に残す活動を続けながら、映写技師として、訪れる人に特別な時間と空間を提供しています。

表紙の写真は、映写機にフィルムをセットしているところ。映画のデジタル化が進み、味わいのあるフィルム映画が見られる映画館は少なくなっています。

### 〈職人のこだわり〉

自分で観て良かったものだけを上映しています。ミスが許されない仕事ですが、映画を観終わったお客さまの反応が、次の仕事への良い刺激となっています。

## 編集後記



先月、ついに川越駅西口のデッキが開通しました。物は試しと私も歩いてみたものの、噴水があったあの風景と対比してしまい、しばし感慨にふける。ただ、数年後にはこのデッキも西口の風景として溶け込んでいるのだろうか…などと一人いろいろ考えるのでした。(大平)



# TOP SECRET 商工会議所のヒミツ



## それは「販売士検定」

ネット社会の進展や経済のグローバル化によって、流通業を取り巻く環境は激変しています。

でも、モノが売れない時代とあきらめるのは、まだ早いかもしれません。

「販売士検定」をクリアしたプロたちは、時代に負けることなくお客様の心をしっかりつかんでいます。

商工会議所を知ってもらいキャンペーン

<http://www.jcci.or.jp/secret/>



詳しくは川越商工会議所へ。

川越商工会議所 〒350-8510 埼玉県川越市仲町1-12 tel049-229-1810 fax049-225-2101